

DIN EN 15659

ICS 13.220.40; 13.310

**Wertbehältnisse –
Klassifizierung und Methoden zur Prüfung des Widerstandes gegen
Brand –
Leichte Brandschutzschränke;
Deutsche Fassung EN 15659:2009**

Secure storage units –
Classification and methods of test for resistance to fire –
Light fire storage units;
German version EN 15659:2009

Unités de stockage en lieu sûr –
Classification et méthodes d'essais de résistance au feu –
Meubles ignifuges premier niveau;
Version allemande EN 15659:2009

Gesamtumfang 15 Seiten

Normenausschuss Maschinenbau (NAM) im DIN

Beginn der Gültigkeit

Diese Norm gilt ab 2009-12-01.

Nationales Vorwort

Diese Norm beinhaltet die Deutsche Fassung der vom Technischen Komitee CEN/TC 263 „Sichere Aufbewahrung von Geld, Wertgegenständen und Datenträgern“ des Europäischen Komitees für Normung (CEN) ausgearbeiteten EN 15659:2009.

Die nationalen Interessen wurden dabei vom Arbeitsausschuss NA 060-20-01 AA „Geldschränke und Tresoranlagen“ des Normenausschusses Maschinenbau (NAM) im DIN wahrgenommen.

Die im Abschnitt 2 zitierte Europäische Norm ist als DIN-EN-Norm mit gleicher Zählnummer veröffentlicht.

Deutsche Fassung

**Wertbehältnisse —
Klassifizierung und Methoden zur Prüfung des Widerstandes
gegen Brand —
Leichte Brandschutzschränke**

Secure storage units —
Classification and methods of test for resistance to fire —
Light fire storage units

Unités de stockage en lieu sûr —
Classification et méthodes d'essais de résistance au feu —
Meubles ignifuges premier niveau

Diese Europäische Norm wurde vom CEN am 19. März 2009 angenommen.

Die CEN-Mitglieder sind gehalten, die CEN/CENELEC-Geschäftsordnung zu erfüllen, in der die Bedingungen festgelegt sind, unter denen dieser Europäischen Norm ohne jede Änderung der Status einer nationalen Norm zu geben ist. Auf dem letzten Stand befindliche Listen dieser nationalen Normen mit ihren bibliographischen Angaben sind beim Management-Zentrum des CEN oder bei jedem CEN-Mitglied auf Anfrage erhältlich.

Diese Europäische Norm besteht in drei offiziellen Fassungen (Deutsch, Englisch, Französisch). Eine Fassung in einer anderen Sprache, die von einem CEN-Mitglied in eigener Verantwortung durch Übersetzung in seine Landessprache gemacht und dem Management-Zentrum mitgeteilt worden ist, hat den gleichen Status wie die offiziellen Fassungen.

CEN-Mitglieder sind die nationalen Normungsinstitute von Belgien, Bulgarien, Dänemark, Deutschland, Estland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Island, Italien, Lettland, Litauen, Luxemburg, Malta, den Niederlanden, Norwegen, Österreich, Polen, Portugal, Rumänien, Schweden, der Schweiz, der Slowakei, Slowenien, Spanien, der Tschechischen Republik, Ungarn, dem Vereinigten Königreich und Zypern.



EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG
EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION

Management-Zentrum: Avenue Marnix 17, B-1000 Brüssel

Inhalt

	Seite
Vorwort	3
Einleitung.....	4
1 Anwendungsbereich	5
2 Normative Verweisungen	5
3 Begriffe	5
4 Anforderungen, Klassifizierung und Schlösser	5
5 Probekörper, technische Dokumentation und Übereinstimmung	6
5.1 Probekörper.....	6
5.2 Technische Dokumentation des Probekörpers	6
5.3 Übereinstimmung von Probekörpern und technischer Dokumentation.....	7
6 Prüfverfahren	7
6.1 Allgemeines	7
6.2 Prüfeinrichtungen	7
6.3 Prüfungsvorbereitung	7
6.4 Verfahren	11
6.4.1 Übereinstimmung	11
6.4.2 Feuerwiderstandsprüfung	11
6.4.3 Untersuchung.....	12
7 Prüfbericht.....	12
8 Kennzeichnung	13
Bilder	
Bild 1 — Messstellen	9
Bild 2 — Kabeldurchführung und Abdichtung	10
Bild 3 — Schutz der Instrumentenkabel	11
Tabellen	
Tabelle 1 — Anforderungen an die Güteklasse	6

Vorwort

Dieses Dokument (EN 15659:2009) wurde vom Technischen Komitee CEN/TC 263 „Sichere Aufbewahrung von Geld, Wertgegenständen und Datenträgern“ erarbeitet, dessen Sekretariat vom BSI gehalten wird.

Diese Europäische Norm muss den Status einer nationalen Norm erhalten, entweder durch Veröffentlichung eines identischen Textes oder durch Anerkennung bis Oktober 2009, und etwaige entgegenstehende nationale Normen müssen bis Oktober 2009 zurückgezogen werden.

Es wird auf die Möglichkeit hingewiesen, dass einige Texte dieses Dokuments Patentrechte berühren können. CEN [und/oder CENELEC] sind nicht dafür verantwortlich, einige oder alle diesbezüglichen Patentrechte zu identifizieren.

Entsprechend der CEN/CENELEC-Geschäftsordnung sind die nationalen Normungsinstitute der folgenden Länder gehalten, diese Europäische Norm zu übernehmen: Belgien, Bulgarien, Dänemark, Deutschland, Estland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Island, Italien, Lettland, Litauen, Luxemburg, Malta, Niederlande, Norwegen, Österreich, Polen, Portugal, Rumänien, Schweden, Schweiz, Slowakei, Slowenien, Spanien, Tschechische Republik, Ungarn, Vereinigtes Königreich und Zypern.